

Bedienungsanleitung Kat. Nr. 50.1014.02

TFA®


ECO STEP - Personenwaage

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- **Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.** So werden Sie mit Ihrem neuen Gerät vertraut, lernen alle Funktionen und Bestandteile kennen, erfahren wichtige Details für die Inbetriebnahme und den Umgang mit dem Gerät und erhalten Tipps für den Störfall.
- **Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.**
- **Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.**
- **Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!**

2. Lieferumfang

- Personenwaage
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Patentierte umweltfreundliche Technik: Nur ein Knopfdruck erzeugt die Energie für den Wiegevorgang
- Tritfläche aus gehärtetem Glas
- Automatische Abschaltfunktion
- Modernes Design
- Genaue Wiegetechnik (DMS Sensoren)

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Bedienungsanleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Jede Behandlung und Diät nur in Rücksprache mit einem Arzt.



**Vorsicht!
Verletzungsgefahr:**

- Stellen Sie sich nicht mit nassen Füßen auf die Waage und ebenfalls nicht, wenn die Oberfläche der Waage nass ist. Rutschgefahr.
- Steigen Sie beim Wiegen nicht einseitig auf den Rand der Waage. Kippgefahr!
- **Achtung!** Der U-Power Knopf steht ca. 2 cm über der Oberfläche. Stolpergefahr!
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Vor Feuchtigkeit schützen.

5. Inbetriebnahme und Bedienung

- Stellen Sie die Waage auf eine glatte, feste Unterlage.
- Drücken Sie mit dem Fuß einmal kräftig auf den U-Power-Knopf.
- Im Display erscheint das Batteriesymbol mit vollem Ladezustand und 0,0 kg (Voreinstellung: kg).
- Die Waage ist jetzt für einen kurzen Zeitraum betriebsbereit.
- Drücken Sie die UNIT Taste, um die gewünschte Gewichtseinheit auszuwählen.

Bedienungsanleitung Kat. Nr. 50.1014.02

TFA®


- Stellen Sie sich auf die Standfläche der Waage.
- Nach einigen Sekunden erscheint Ihr gemessenes Gewicht in kg (Voreinstellung) oder in der von Ihnen eingestellten Gewichtseinheit.
- Sobald das Gewicht anfängt zu blinken, ist der Wiegevorgang abgeschlossen.
- Das Gewicht bleibt nach dem Verlassen der Waage noch im Display angezeigt, dann erscheint wieder 0,0 kg und die Waage ist weiter betriebsbereit.
- Nach einigen Sekunden blinkt das Batteriesymbol mit leerem Ladezustand. Die Waage schaltet sich automatisch aus.
- Drücken Sie gegebenenfalls noch einmal mit dem Fuß kräftig auf den U-Power-Knopf.

5.1 Einstellung der Gewichtseinheit

- Auf der Rückseite der Waage befindet sich die UNIT Taste für die Auswahl der Gewichtseinheit. Sie können zwischen „kg“ für Kilogramm und „lb“ für das britische und amerikanische Pfund (1 pound = 453,59237 Gramm) wählen.

5.2 Benutzung der Waage

- Wiegen Sie sich möglichst zur selben Tageszeit (am besten morgens), nach dem Toilettengang, nüchtern und ohne Bekleidung, um vergleichbare Ergebnisse zu erzielen.

6. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

7. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösungen
Keine Anzeige	→ Drücken Sie mit dem Fuß kräftig auf den U-Power-Knopf.
Anzeige „Err“	→ Überlast (max. 150 kg)
Batteriesymbol blinkt	→ Waage schaltet sich gleich aus. → Drücken Sie gegebenenfalls noch einmal mit dem Fuß kräftig auf den U-Power-Knopf.

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

8. Entsorgung

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

9. Technische Daten

Messbereich:	8 – 150 kg / 330 lb
Auflösung:	0,1 kg (0,2 lb)
Spannungsversorgung:	Nur ein Knopfdruck erzeugt die Energie für den Wiegevorgang
Gehäusemaße:	320 x 260 x 43 mm
Gewicht:	1338 g (nur Gerät)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Deutschland

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld. www.tfa-dostmann.de 05/21

Instruction manual Kat. Nr. 50.1014.02

TFA®

ECO STEP - Bathroom scale

GB

Thank you for choosing this instrument from TFA.

1. Before you use this product

- **Please make sure you read the instruction manual carefully.** This information will help you to familiarise yourself with your new device, to learn all of its functions and parts, to find out important details about its first use, how to operate it and how to get advice in the event of a breakdown.
- **Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.**
- **We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.**
- **Please take particular note of the safety advice!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

2. Delivery contents

- Bathroom scale
- Instruction manual

3. Field of operation and all the benefits of your new instrument at a glance

- Patented environmentally friendly technology: Just a button press generates the necessary energy for weighing.
- Tempered safety-glass surface
- Automatic power-off function
- Modern design
- High precision weighing technology (strain gauge sensors)

4. For your safety

- This product is exclusively intended for the field of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorised repairs, modifications or changes to the product are prohibited.
- Before starting a treatment or diet discuss with your doctor first.



**Caution!
Risk of injury:**

- Do not stand on the scale with wet feet and especially not when the surface of the scale is wet. There is a dangerous risk of slipping.
- Do not step on the edge of the scale: Danger of tilting!
- **Attention!** The U-Power button is about 2 cm above the surface. Tripping hazard!
- Keep the product out of reach of children.



Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Do not place any objects on your product.
- Protect it from humidity.

5. Set up and operation

- Place the scale on a flat solid surface.
- Press the U-Power button firmly with your foot once.
- The battery icon with full charging status and 0.0 kg (: kg default) appears on the display.
- The scale is now ready for a brief period.
- Press the UNIT button and select your desired weight unit.
- Stand on the platform of the scale.
- After a few seconds your measured weight will be displayed in kg (default) or in the weighting unit you have set.

Instruction manual Kat. Nr. 50.1014.02

TFA®

- The measuring process is finished as soon as your weight flashes on the display.
- After leaving the scale, the weight is still briefly shown in the display, then 0.0 kg reappears and the scale is once more ready to use.
- After a few seconds, the battery icon with empty load status flashes. The scale switches off automatically.
- If necessary, press the U-Power button firmly with your foot once more.

5.1 Setting of the weight unit

- At the back of the scale you will find the UNIT button to convert the weight unit. You can select between "kg" for Kilogram or "lb" for British and American pound.

5.2 Use of the scale

- If possible, always weigh yourself at the same time of day (ideally in the morning), after going to the toilet, on an empty stomach and without clothes to achieve comparable results.

6. Care and maintenance

- Clean your instrument with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Keep your scale in a dry place.

7. Troubleshooting

Problems	Solution
No indication	→ Press the U-Power Button firmly with your foot
Indication "Err"	→ Overload (max. 150 kg)
Battery symbol is flashing	→ Scale will turn off soon. → If necessary, press the U-Power button firmly with your foot once more

If your device fails to work despite these measures contact the supplier from whom you purchased it.

8. Waste disposal

This product has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.



This instrument is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal.

9. Specifications

Measuring range:	8 – 150 kg / 330 lb
Resolution:	0,1 kg (0,2 lb)
Power consumption:	Just a button press generates the necessary energy for weighing
Dimensions:	320 x 260 x 43 mm
Weight:	1338 g (instrument only)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Germany

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box. www.tfa-dostmann.de 05/21


CE

Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Mode d'emploi Kat. Nr. 50.1014.02

TFA®


ECO STEP - Balance pèse-personne

F

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- **Veillez lire attentivement le mode d'emploi.** Vous vous familiariserez ainsi avec votre nouvel appareil, découvrirez toutes les fonctions et tous les éléments qui le composent, vous noterez les détails importants relatifs à sa mise en service et vous lirez quelques conseils en cas de dysfonctionnement.
- **En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.**
- **Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.**
- **De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.**
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Contenu de la livraison

- Balance pèse-personne
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Technique écologique brevetée : une simple pression sur le bouton fournit l'énergie nécessaire à la pesée.
- Plateforme en verre épais
- Fonction arrêt automatique
- Design moderne
- Technologie de pesage précise (capteur extensométrique)

4. Pour votre sécurité

- L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Tout traitement ou régime doit faire l'objet d'une discussion avec un médecin.



**Attention !
Danger de blessure :**

- Ne montez pas sur la balance avec les pieds mouillés et surtout pas quand la surface de la balance est humide. Vous risquez de glisser.
- Ne pas monter sur le bord de la balance : Vous risquez de perdre l'équilibre !
- **Attention !** Le bouton U-Power dépasse de 2 cm env. de la surface de la balance. Risque de trébucher !
- Gardez votre appareil hors de la portée des enfants.



Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Ne placez aucun objet sur votre appareil.
- Protégez-le contre l'humidité.

5. Opération et utilisation

- Placez la balance sur une surface plate.
- Appuyez une fois fortement avec le pied sur le bouton U-Power.
- Le symbole de batterie avec statut chargé et 0,0 kg (unité par défaut : kg) sont affichés à l'écran.
- La balance est prête à l'emploi pour un laps de temps court.
- Appuyez sur la touche UNIT pour le choix de l'unité de mesure.
- Tenez-vous au centre de la plateforme.

Mode d'emploi Kat. Nr. 50.1014.02

TFA®

- Après quelques secondes, le poids mesuré est affiché en kg (par défaut) ou dans l'unité de poids que vous avez définie.
- Dès que l'affichage de votre poids commence à clignoter, l'opération de pesage est terminée.
- Le poids reste affiché sur la balance quelques instants après en être descendu puis 0,0 kg apparaît à nouveau et la balance est prête pour une nouvelle pesée.
- Après quelques secondes, le symbole de batterie clignote avec le statut de batterie vide. La balance s'éteint automatiquement.
- Appuyez le cas échéant une nouvelle fois avec le pied sur le bouton U-Power.

5.1 Réglage de l'unité de mesure

- Au dos de la balance se trouve la touche UNIT pour le choix de l'unité de mesure. Vous avez le choix entre «kg» pour kilogramme ou, «lb» pour la livre anglaise ou américaine (1 pound = 453,59237 grammes).

5.2 Utilisation de la balance

- Pensez-vous, si possible, à la même heure (de préférence le matin), après être allé aux toilettes, à jeun et sans aucun vêtement, afin d'obtenir des résultats comparables.

6. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun agent solvant abrasif !
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

7. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	→ Appuyez fortement avec le pied sur le bouton U-Power.
Affichage «Err»	→ Surcharge (max. 150 kg)

Le symbole de batterie clignote



- Appareil s'éteint tout de suite.
- Appuyez le cas échéant une nouvelle fois avec le pied sur le bouton U-Power.

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur auquel vous avez acheté votre appareil.

8. Traitement des déchets

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux de construction de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

9. Caractéristiques techniques

Plage de mesure :	8 – 150 KG / 330 lb
Résolution :	0,1 kg (0,2 lb)
Alimentation :	Une simple pression sur le bouton fournit l'énergie nécessaire à la pesée.
Mesure de boîtier :	320 x 260 x 43 mm
Poids :	1338 g (appareil seulement)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Allemagne

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet. www.tfa-dostmann.de 05/21

Istruzioni per l'uso
Kat. Nr. 50.1014.02**TFA®****ECO STEP - Bilancia pesapersone****ⓘ**

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio**• Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.**

- Avrete così modo di familiarizzare con il vostro nuovo apparecchio, di scoprirne tutte le funzioni e le componenti, di apprendere importanti dettagli sulla sua messa in funzione, di acquisire dimestichezza nel suo utilizzo e di usufruire di alcuni validi consigli da seguire in caso di guasti.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il dispositivo e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.**
- Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.**
- Allo stesso modo, non siamo responsabili per eventuali misurazioni errate e per le conseguenze che ne possono derivare.**
- Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!**
- Conservate con cura queste istruzioni per l'uso!**

2. La consegna include

- Bilancia pesapersone
- Istruzioni per l'uso

3. Tutte le applicazioni e tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Tecnologia ecologica brevettata. Con un solo tocco di un tasto è possibile generare l'energia per la pesatura
- Pedana in vetro temprato
- Spegnimento automatico
- Design moderno
- Tecnologia di pesatura di precisione (sensori DMS)

4. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Ogni trattamento e dieta devono ricevere la previa approvazione di un medico!

**Avvertenza!**
Pericolo di lesioni:

- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati o quando la superficie della bilancia è bagnata. Pericolo di scivolamento.
- Non salire sul bordo della bilancia: Pericolo di ribaltamento!
- Attenzione:** Il tasto U-Power sporge di circa 2 centimetri dalla superficie. Pericolo di inciampo.
- Tenete il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

**Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!**

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Non appoggiare alcun oggetto sopra l'apparecchio.
- Proteggere dall'umidità.

5. Messa in funzione e uso

- Mettere la bilancia su una superficie stabile e piana.
- Premete una volta con forza il tasto U-Power con il piede.
- Sul display appare il simbolo della batteria pienamente carica e il simbolo 0,0 kg (predefinito: kg).
- La bilancia è ora pronta per un breve utilizzo.
- Premete il tasto UNIT per selezionare l'unità di peso.
- Salire sulla pedana con il piede.
- Dopo pochi secondi il vostro peso misurato viene visualizzato in kg (impostazione predefinita) o nell'unità di peso impostato.

Istruzioni per l'uso
Kat. Nr. 50.1014.02**TFA®**

- Appena il valore del peso inizia a lampeggiare, l'operazione di pesatura è terminata.
- Dopo la discesa dalla bilancia, il peso rimane visualizzato brevemente sul display; successivamente appare di nuovo 0.0 kg e la bilancia è nuovamente utilizzabile.
- Dopo alcuni secondi il simbolo della batteria scarica lampeggia. La bilancia si spegne automaticamente.
- In caso di nuovo utilizzo, premete con forza di nuovo il tasto U-Power con il piede.

5.1 Impostazione dell'unità di peso

- Sul retro della bilancia si trova il tasto UNIT per la selezione dell'unità di peso. È possibile selezionare tra "kg" per chilogrammo o "lb" per la libbra inglese o americana (1 libbra = 453,59237 grammi).

5.2 Utilizzo della bilancia

- Per garantire coerenza nei risultati, eseguire ogni misurazione del peso alle stesse condizioni. Il momento ideale per pesarsi è al mattino, senza abiti e a digiuno.

6. Cura e manutenzione

- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.
- Collocare il dispositivo in un luogo asciutto.

7. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione	→ Premete con forza il tasto U-Power con il piede.
Indicazione "Err"	→ Sovraccarico (mass. 150 kg)

Il simbolo della batteria scarica lampeggia

- Il dispositivo si spegne subito
- In caso di nuovo utilizzo, premete con forza di nuovo il tasto U-Power con il piede.

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

8. Smaltimento

Questo prodotto è stato realizzato utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico.

9. Dati tecnici

Campo di misura:	8-150 kg / 330 lb
Risoluzione:	0,1 kg (0,2 lb)
Alimentazione:	Con un solo tocco di un tasto è possibile generare l'energia per la pesatura.
Dimensioni esterne:	320 x 260 x 43 mm
Peso:	1338 g (solo apparecchio)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Germania

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de

05/21

Gebruiksaanwijzing
Kat. Nr. 50.1014.02**TFA®****ECO STEP - Personenweegschaal****ⓘ**

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van de firma TFA hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken**• Lees u a.u.b. de gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

- Zo raakt u vertrouwd met uw nieuw apparaat en leert u alle functies en onderdelen kennen, komt u belangrijke details te weten met het oog op het in bedrijf stellen van het apparaat en de omgang ermee en krijgt u tips voor het geval van een storing.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat u uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.**
- Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaardt wij geen aansprakelijkheid. Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.**
- Volg in elk geval de veiligheidsinstructies op!**
- Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!**

2. Levering

- Personenweegschaal
- Gebruiksaanwijzing

3. Hoe u uw nieuw apparaat kunt gebruiken en alle voordelen ervan in één oogopslag

- Gepatenteerde milieuvriendelijke techniek: één druk op de toets wekt genoeg energie op voor het weegproces.
- Weegplaat uit gehard glas
- Schakelt zich automatisch uit
- Modern design
- Precieze weging technologie (DMS-sensoren)

4. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Elke behandeling en dieet alleen in overleg met een arts.

**Voorzichtig!**
Kans op letsel:

- Ga niet op de weegschaal staan met natte voeten en ga er ook niet op wanneer het oppervlak van de weegschaal nat is. Gevaar voor uitglijden.
- Stap niet op de rand van de weegschaal: gevaar voor kantelen!
- Voorzichtig!** De U-Power toets staat ong. 2 cm boven de oppervlakte. Let op: struikelgevaar.
- Bewaar het apparaat buiten de reikwijdte van kinderen.

**Belangrijke informatie over de productveiligheid!**

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Geen voorwerpen op het apparaat plaatsen.
- Tegen vocht beschermen.

5. Inbedrijfstelling en bediening

- Plaats de weegschaal op een gelijkmatig, stevig oppervlak.
- Druk één keer met uw voet krachtig op de U-Power-toets.
- Op het display verschijnt het volle batterijsymboolteken en 0,0 kg (standaardinstelling: kg).
- De weegschaal is nu voor een korte tijd gebruiksklaar.
- Druk nu op de UNIT om de gewenste meeteenheid te selecteren.
- Ga op de weegschaal staan.
- Na een paar seconden verschijnt het gewicht in kg (standaard) of in de van u ingestelde gewichtseenheid.

Gebruiksaanwijzing
Kat. Nr. 50.1014.02**TFA®**

- Zodra het gewicht begint te knippen is het weegproces ten einde.
- Na het verlaten van de weegschaal blijft het gewicht nog kort op het display staan, dan verschijnt weer 0,0 kg en de weegschaal is weer gebruiksklaar.
- Na enkele seconden knippert het batterijsymbool met een leeg batterijsymboolteken. De weegschaal schakelt zich automatisch uit.
- Eventueel drukt u nog eens krachtig met uw voet op de U-Power-toets.

5.1 Instellen van de gewichtseenheid

- Aan de achterkant van de weegschaal vindt u de UNIT toets voor de gewichtseenheid. U kunt tussen „kg” voor kilogram of „lb” voor het Britse en Amerikaanse pond (1 pond = 453,59237 gram) kiezen.

5.2 Het gebruik van de weegschaal

- Indien mogelijk, moet u zich elke dag op hetzelfde tijdstip wegen (het liefst 's ochtends), nadat u naar de w.c. bent geweest, nuchter en zonder kleding om vergelijkbare resultaten te krijgen.

6. Schoonmaken en onderhoud

- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

7. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen display	→ Druk één keer met uw voet krachtig op de U-Power-toets.
Display „Err”	→ Overlast (max. 150 kg)

Het batterijsymbool knippert

- Apparaat schakelt zich uit
- Eventueel drukt u nog eens krachtig met uw voet op de U-Power-toets.

Neem contact op met de dealer bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

8. Verwijderen

Dit product is vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.



Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.

Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende plek van afgifte voor het verwijderen van elektrisch en elektronisch apparaat om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.

9. Technische gegevens

Meetbereik:	8-150 kg / 330 lb
Resolutie:	0,1 kg / 0,2 lb
Spanningsvoorziening:	één druk op de toets wekt genoeg energie op voor het weegproces
Afmetingen behuizing:	320 x 260 x 43 mm
Gewicht:	1338 g (alleen het apparaat)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door te invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de

05/21

Instrucciones de uso
Kat. Nr. 50.1014.02**TFA®****ECO STEP - Báscula de baño****ⓘ**

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo**• Lea detenidamente las instrucciones de uso.**

- De este modo se familiarizará con su nuevo dispositivo, conocerá todas las funciones y componentes, así como información relevante para la puesta de funcionamiento el manejo del dispositivo y recibirá consejos sobre cómo actuar en caso de avería.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, prevista legalmente debido a un uso incorrecto.**
- No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.**
- Del mismo modo, no nos hacemos responsables por cualquier lectura incorrecta y de las consecuencias que pueden derivarse de tales.**
- Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.**

2. Entrega

- Báscula de baño
- Instrucciones de uso

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Tecnología patentada ecológica: Sólo tiene que pulsar un botón, genera la energía para el proceso de pesaje
- Plataforma de vidrio templado
- Apagado automático
- Diseño moderno
- Tecnología de pesaje precisa (sensores DMS)

4. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.
- Cada tratamiento y dieta solamente consultando con un médico.

**¡Precaución!**
Riesgo de lesiones:

- No se suba a la balanza con los pies mojados y tampoco cuando la superficie de la báscula esté mojada, peligro de resbalo.
- No se suba en el borde lateral de la balanza: ¡Peligro de vuelco!
- ¡ATENCIÓN!** El botón T-POWER es de unos 2 cm por encima de la superficie. Peligro de tropiezo.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

**¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!**

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- No coloque objetos sobre el dispositivo.
- Protegerlo de la humedad.

5. Puesta en marcha y manejo

- Coloque la báscula de baño en una superficie plana y sólida.
- Pulse una vez el pie firmemente en el botón T-power.
- El símbolo de la pila con el estado de carga completa y 0.0kg (kg: por defecto) aparece en la pantalla.
- La báscula ésta ahora preparada por un breve periodo.
- Pulse la tecla UNIT para seleccionar la unidad de peso deseado.
- Suba sobre la plataforma.
- Después de unos segundos se muestra su peso medido en kilogramos (nivel preseleccionado) o la unidad de peso que ha establecido.
- Una vez que el peso comienza a parpadear, el proceso de peso se ha completado.

Instrucciones de uso
Kat. Nr. 50.1014.02**TFA®**

- Después de salir de la báscula, el peso continuara apareciendo brevemente en la pantalla, a continuación vuelve a aparecer 0.0 kg y la báscula ésta lista para funcionar.
- Después de unos segundos, el símbolo de la pila con el estado de carga vacía parpadea, la báscula se desconecta automáticamente.
- Si es necesario, pulse de nuevo con el pie firmemente en el botón T-Power.

5.1 Ajuste de la unidad de peso

- La tecla UNIT para la selección de la unidad de peso se encuentra en la parte posterior de la báscula. Puede seleccionar entre "kg", abreviación de kilogramo o en "lb", abreviación de libra inglesa y americana (1 libra = 453,59237 gramos).

5.2 Uso de la báscula de baño

- En lo posible debe uno pesarse a la misma hora del día (ideal es en la mañana), después de la primera defecación, en ayunas y sin ropa, con el fin de obtener resultados comparables

6. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice ningún medio abrasivo ni disolventes!
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco.

7. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación	→ Pulse una vez el pie firmemente en el botón T-power.
Indicación "Err"	→ Sobrecarga (máx. 150 kg)

El símbolo de la pila parpadea

- Dispositivo se apague inmediatamente
- Si es necesario, pulse de nuevo con el pie firmemente en el botón T-Power

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

8. Eliminación

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.



Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

9. Datos técnicos

Gama de medición:	8-150 kg / 330 lb
Resolución:	0,1 kg (0,2 lb)
Alimentación de tensión:	Sólo tiene que pulsar un botón, genera la energía para el proceso de pesaje
Dimensiones del cuerpo:	320 x 260 x 43 mm
Peso:	1338 g (solo dispositivo)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG,

Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Alemania

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de

05/21